

Zmluva číslo: 75 030 156

Číslo žiadosti: 91 793/01

ZGVFIOWÄ O ZÄF©Z]ČÄWD - OBJEDNÁVKA PŘESUNU ZARIADENIA

Údaje o prevádzke / umiestnenie

Zákazník číslo: :

Dodané Do/Od: Bufet *NsM, a.s.* - Inštalácia

Ulica názov: Cesta na Červený most i

Mesto: Bratislava

Telefón: -----

PSČ: 841 03

Kontaktné meno: Klinga

Fakturačné údaje:

Zákazník číslo:

IČO: 44570783

DIC: 2022738586

Zákazník meno: Nemocnica svätého Michala, a. s.

Ulica názov: Cintorínska 16

Mesto: Bratislava

Telefón: -----

PSČ: 811 08

Kontaktné meno: Klinga

Barkód: 220226472

1. Zariadenie žiadal: Kusý Matej

Výrobné číslo: 55021100019

2. Zariadenie schválil: Ferenčák

Popis zariadenia: COO/2-D/KL/S1200

3. Žiadosť vytvorená a priradená: Šimona BOJKOVSKA

Materiál číslo: 30183

4. Žiadosť potvrdená a hotová:

Typ žiadosti: Normál

5. Žiadosť uzavrená:

Typ EMO: 08 - Presun - Od Zákazníka k Zákazníkovi / 01 - Presun - Inštalácia

Minimálny objem odberu výrobkov v baleniach za mesiac:20

Dátum tiskú: 23,07.2013

Dodané / Odovzdané dieli / ks:

Všeobecné inštrukcie../..komentár / podpis;

Dátum zmluvy:

Ferenčák Július TC-M*

Zástupca Pepsi Coia-SR s.r.o.

Podpis:

Meno (paličkovým)

Razítko:

Zákazník:

Meno (paličkovým) + Podpis:

Právny vzťah k zákazníkovi

Razítko:(r.č. alebo č.OP)

Mesačné pevné nájomné za umiestnenie zariadenia: 0,03 EUR

ZÁKAZNÍK

Zmluva n zapožičaní zariadenia č. 75 030 1156

1. **Predmet zmluvy:** Na základe tejto zmluvy spoločnosť PEPSI-COLA SR s.r.o. ("PEPSI"), zapožičiava zákazníkovi zariadenie, ktorého výrobné číslo a číslo PEPSI štítku alebo čiarový kód je uvedené na prednej strane zmluvy.
2. **Prevzatie zariadenia:** Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že zariadenie prevzal, že bolo riadne nainštalované a že je v dobrom funkčnom stave.
3. **Príslušenstvo zariadenia:**Príslušenstvom zariadenia sú súčiastky uvedené na prednej strane zmluvy.
4. **Povinnosti zákazníka:**
 - a) Zákazník je oprávnený používať zariadenie v súlade s jeho účelom výhradne pre výroby dodávané priamo PEPSI alebo autorizovanými distribútormi PEPSI;
 - b) Zákazník sa zaväzuje dodržiavať minimálny odber výrobkov PEPSI v objeme dohodnutom na prednej strane zmluvy;
 - c) Zákazník nesmie odstrániť ani zakryť čiarový kód, výrobné číslo a PEPSI štítk zariadenia;
 - d) Zákazník nesmie na zariadenie umiestniť žiadne ďalšie označenia;
 - e) Zákazník nesmie umožniť používanie zariadenia tretím osobám;
 - f) Zákazník vybaví všetky zvláštne osvedčenia alebo povolenia, ktoré sú pre inštaláciu a prevádzku zariadenia požadované z dôvodu umiestnenia práve v jeho prevádzkárni, hlavne zaistiť zásuvku na 220V určenú iba pre zariadenie a musí spĺňať podmienky normy STN 332130, inak zodpovedá za škodu z tohoto dôvodu vzniknutú;
 - g) Zákazník je povinný umožniť zamestnancom PEPSI alebo osobám povereným prístup k zariadeniu za účelom kontroly plnenia zmluvy, inventarizačnej kontroly, servisu a opráv;
 - h) Zákazník je povinný ihneď informovať PEPSI o potrebe servisu, sanitácie alebo opravy, inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikne z uvedeného dôvodu;
 - ť) Zákazník je povinný na svoje náklady zaistiť údržbu zariadenia (vid'. bod 5 zmluvy).
 - j) V prípade zapožičania zariadenia typu Post-mix sa zákazník zaväzuje zaistiť pripojenie zariadenia na zdroj pitnej vody z verejnej siete. V prípade napojenia na iný zdroj , je zákazník povinný zaistiť po dobu platnosti tejto zmluvy minimálne raz za rok mikrobiologické vyšetrenie vody akreditovanou osobou, napr. Hygienickou stanicou. Tento doklad je zákazník povinný na požiadanie predložiť a preukázať tak, že zdroj spĺňa normu pre pitnú vodu.
 - k) V prípade zapožičania zariadenia typu Post-mix sa zákazník zaväzuje používať tlakové nádoby s CO2 pre potravinárske účely a na požiadanie preukázať (dodací list, faktúra) jeho používanie.Zákazník sa ďalej zaväzuje používať tlakové nádoby na CO2 podľa platných noriem a nariadení.
 - l) Zákazník nebude požadovať náhradu za vyčerpanie nápoja pri pravidelnom čistení - sanitácii zariadenia typu Post-mix, kde musí byť pri prevedení vyčistenia nápojových vedení, nápoj z týchto vyčapovaný.
 - m) Zákazník zodpovedá po dobu zapožičania za poškodenie a stratu zariadenia ako vlastník. Pri strate alebo poškodení, zákazník uhradí škodu vo výške vyčíslenej PEPSI.
 - n) Zákazník sa zaväzuje poistiť zariadenie po celú dobu trvania zapožičania proti všetkým obvyklým rizikám (poškodenie, strata, krádež) a to na čiastku zodpovedajúcu nadobúdacej hodnote zariadenia.
 - o) Zákazník je povinný čo najrýchlejšie oznámiť PEPSI vznik škody, stratu, alebo krádež a bez zbytočného odkladu vzniknutú škodu PEPSI nahradiť.
 - p) Zákazník nesmie čapovať nápoje po uplynutí trvanlivosti (spotreby). Takéto nápoje je povinný na vlastné náklady riadne zlikvidovať.
 - q) Zákazník bude nápoje do Postmix skladovať v neporušenom obale t.j. Postmix v BIB (Bag in Box) papierovej krabici, kde je uvedená príchuť a dátum sporeby a v ktorej je plastikový sáčok so sirupom.
5. **Údržba zariadení:**
 - a) Zákazník je povinný na svoje náklady udržiavať zariadenie v čistom a funkčnom stave, t.j. pravidelne čistiť zariadenie zvonku a zvnútra;
 - b) So spôsobom požadovanej dennej údržby bol zákazník oboznámený pri prevzatí zariadenia , keď taktiež prevzal Pokyny k zapojeniu a údržbe chladničiek a k obsluhu výčapných zariadení;
 - c) U zariadení Postmix je zákazník navyše povinný zaistiť dodržiavanie miešacích pomerov a teploty tak, ako s nimi bol oboznámený a umožní PEPSI, aby mohli byť vykonávané všetky k tomu potrebné skúšky;
6. **Trvanie a ukončenie zmluvy:** Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu možno vypovedať bez udania dôvodu v sedemdennej výpovednej lehote začínajúcej od nasledujúceho dňa po doručení zásielky s písomnou výpoveďou.
7. **Doručovanie:** Doručuje sa na adresy uvedené v tejto zmluve, ak nebude oznámená druhej strane zmena adresy. Ak nie je možné doručiť výpoveď zákazníkovi na adresu uvedenú v tejto zmluve a iná adresa nie je PEPSI známa, výpoveď sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručení a to aj vtedy, ak sa o tom zákazník nedozvie.
8. **Následky ukončenia:** Zákazník je povinný vrátiť PEPSI zariadenia vrátane príslušenstva prvý pracovný deň po uplynutí výpovednej lehoty v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím k obvyklému opotrebeniu.
9. **Zmluvná pokuta:** V prípade oneskorenia vrátenia zariadenia vrátane príslušenstva je zákazník povinný zaplatiť PEPSI zmluvnú pokutu vo výške 33,- EUR za každý deň omeškania. V prípade poškodenia zariadenia zaplatí zákazník PEPSI zmluvnú pokutu vo výške nákladov na náhradné diely a navyše 16,- EUR za každý deň, ktorý nemohlo byť zariadenie z dôvodu poškodenia riadne používané.
10. **Riešenie súdnych sporov:** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú v súlade s paragrafom 89a O.s.p. predkladané Okresnému súdu v Malackách ako súdu miestne príslušnému.
11. **Nájomné:** Mesačné pevné nájomné za umiestnenie zariadenia: 0,03 EUR (cena bez DPH). Mesačne nájomné cel kom: 0,04 EUR.

Dátum zmluvy:

Ferenčák Július TC-MA

Zástupca Pepsi Cola BR s.r.o.

Podpis:.

Meno (paličkovým)

Razítko:

tff'fbt • Horia* JUL&LO} Ph.D. MPH

Zákazník :

Meno (paličkovým) + Podpis:

Právny vzťah k zákazníkovi

Razítko:(r.č. alebo č.OP)

ZÁKAZNÍK

Príloha č.1

POKYNY K ZAPOJEWÍU A ÚDRŽEI CHLADNIČIEK

1. **UMIESTNENIE CHLADNIČIEK:** Chladnička musí stáť na pevnej a rovnej podložke. Aby bol zabezpečený bezporuchový chod chladničky, je treba zabezpečiť voľnú cirkuláciu vzduchu cez prednú mriežku do priestoru za chladničkou a nad ňou, alebo po stranách. Chladnička musí stáť v suchom prostredí, chránená pred slnečným žiarením a inými tepelnými zdrojmi. Ak teplota okolia prekročí +32°C alebo poklesne pod -15°C, vo fungovaní sa môžu vyskytnúť závady. Maximálna záťaž na jednu policu je 40 kg.

2. **BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE PRE UŽIVATEĽOV:** Pred zapojením chladničky do elektrickej siete sa vždy presvedčíte, že zástrčka ani elektrické vedenie chladničky nie sú poškodené. Nikdy nevyťahujte elektrický kábel zo zásuvky trhnutím za kábel, ale vždy uchopíte pevne do ruky zástrčku. Ak je kryt žiarovky, ktorá osvetľuje vnútorný priestor chladničky uvoľnený alebo poškodený, je treba chladničku ihneď vypnúť a kryt znova pripevniť, alebo sa obrátiť priamo na servis. To isté platí o ventilátore. Chladnička musí stáť pevne na podložke, aby sa nemohla prevrhnúť. Neopravujte chladničku nikdy sami. Chladničku je možné zapojiť do uzemnenej elektrickej zásuvky s napätím 230-240 V, 50 Hz. Poistka musí byť 10 A.

3. **PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA:** POZOR! Pred čistením alebo údržbou chladničky je nutné prerušiť prívod elektrického prúdu vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Vnútorné časti chladničky sa čistia podľa potreby roztokom čistiacieho prostriedku, ktorý je neutrálny alebo slabo zásaditý. **POZOR! Nikdy nepoužívať** ocot! Pre bezchybný chod **chladničky je treba približne jedenkrát za tri mesiace povysávať** alebo odborným spôsobom vyčistiť kondenzátor. Ak je chladnička umiestnená v prašnom prostredí, je kondenzátor treba čistiť častejšie. Kondenzátor sa nachádza buď v zadnej časti chladničky, kedy je nutné chladničku premiestniť, alebo v prednej časti za spodnou mriežkou, ktorú je treba pred čistením odstrániť.

PQKYSW K OBSLUHE VÝČÄPMÝCFI ZARIADENÍ

1. NAJČASTEJŠIE ZÁVADY:

PRÍSTROJ NECHLADÍ: Je zapnutý prívod el. energie? Nie je fľaša s CO2 prázdna?

NÁPOJ NEMÁ BUBLINKY: Je otvorený prívod CO2?

PRÍSTROJ DÁVA IBA SIRUP: Je otvorený prívod vody? Vypnite prístroj zo zásuvky a znovu ho zapnite.

PRÍSTROJ DÁVA IBA VODU: Je v BIB sirup? (BIB = zásobník / balenie v ktorom je dodávaný sirup) Zle narazený BIB, skontrolujte narazenie produktu (BIB)

2. **PRIPOJENIE ZÁSOBNÍKA PRODUKTU:** Pri narážaní kviet, BIB, vždy narážače namočte do teplej vody a odstráňte staré pozostatky produktu, potom narazte novú kvietu, BIB. Nikdy nenechávajte vedenie nápojov bez narazených produktov.

- a) **NARAZENIE KYVIET:** I. Odstráňte plastový kryt
II. Čierny narážač napojíte na narážací trň, označ. OUT
III. Šedý narážač napojíte na narážací trň, označ. IN

b) **NARAZENIE ZÁSOBNÍKU SIRUPU - BIB:**

- I. Odstráňte proti prachovú zátku
II. Nasadte čierny narážač a otočte doprava
III. Uložte zásobník sirupu vždy opačnou stranou ako pri skladovaní. (Vid' text na zásobníku)
IV. Vždy použite ako prvý starší zásobník BIB

3. **VÝMENA FĽAŠE CO2:** I. Uzatvorte kohútik na fľaši s CO2

- II. Odpojte prázdnu fľašu pomocou dodávaného kľúča
III. Z novej fľaše CO2 dajte dole kryt ventilu
IV. Pripojte plnú fľašu s CO2 tak, aby tesnenie bolo v správnej polohe
V. Skontrolujte, či je plná fľaša s CO2 zaistená DODANÝM UPÍNACÍM ZARIADENÍM
VI. Opatrne úplne otvorte kohút na fľaši s CO2.
VII. Skladujte fľaše s CO2 podľa platných predpisov

4. **PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA POSTMIX/PREMIX:**

- I. Po odpojení narážačov - koncoviek, ich prepláchnite teplou vodou
II. Čistenie narážačov - koncoviek robte vždy pri výmene BIB / kviet
III. Kontrolujte pravidelne trvanlivosť produktov
IV. Udržujte v čistote výčapné stojany
V. Udržujte v čistote odkvapovú misu
VI. Kontrolujte dovetranie prístroja - prečistenie zrážnika (mriežka chladenia)

POSTMIX - Vyberte miešače všetkých kohútikov vrátane trysiek a ponorte ich do nádoby so sódomou vodou s citrónom alebo octom.

PREMIX - Pravidelne čistite hrdlá všetkých kohútov a ich povrch.

AK CHCETE, ABY VÁŠ PRÍSTROJ DOBRE PRACOVAL, MUSÍ BYŤ STÁLE ZAPNUTÝ. NEVYPÍNAJTE PRÍSTROJ NA NOC, SKRÁTITE DOBU PREDAJA NÁPOJOV O ČAS, KEĎ SYSTÉM CHLADÍ. **NEBRÁŇTE** PRÍSTUPU VZDUCHU K VETRACÍM MRIEŽKAM.

KDE MÁŠ NÁJDETE V PRÍPADE SERVISU: Ak máte problémy so zariadením a vyskúšali ste všetky možnosti podľa návodu na obsluhu, volajte servisné stredisko.

Servisné stredisko: Pepsi-Cola SR s.r.o. Nádražná 534, 901 01 MALACKY Tel.:

Pri nahlasovaní uveďte svoje zákaznicke číslo

Zmluva číslo: 75 030 15©

Číslo žiadostí: 01 798/01

ZMLUVA O ZÄPOŽDČAWÍ - OBJEDNÁVKA PRESUNU ZARIADENIA

Údaje o prevádzke / umiestnenie

Dodané Do/Od: Bufet *NsM, a. s.*
Ulica názov: Cesta na Červený most 1
Mesto: Bratislava
Telefón: 02/54793670

Zákazník číslo I'

Deinštalácia ku kontrole

PSČ: 811 05

Kontaktné meno: contact

Fakturačné údaje:

IČO: 35777133
Zákazník meno: S & G, spol. s r.o.
Ulica názov: Cesta na Červený Most 1
Mesto: Bratislava
Telefón:

Zákazník číslo:

DIČ: 35777133/600

PSČ: 811 05

Kontaktné meno: .

Barkód: 22G22S472
Výrobné číslo: **55021100019**
Popis zariadenia: CGG/2-D/KL/S12D0
Materiál číslo: **30183**
Typ žiadosti: **Normál**

1. Zariadenie žiadal: Kusý Matej
2. Zariadenie schválil: Ferenčák
3. Žiadosť vytvorená a priradená: Šimona BOJKOVSKA
4. Žiadosť potvrdená a hotová:
5. Žiadosť uzavrená:

Typ EMO: 08 - Presun - Od Zákazníka k Zákazníkovi / 03 - Presun - Deinštalácia ku kontrol

Minimálny objem odberu výrobkov v baleniach za mesiac:20

Dátum tiskú: 23.07.2013

Dodané / Odovzdané dieli / ks:

Všeobecné jrašťlykeše..í.komentár./ počpis...

Dátum zmluvy:

Ferenčák Július **TČ-1VIA**

Zástupca Pepsi Coia., SR s.r.Oi'

Podpis:

Meno (paličkovým;

Razítko:

*MUDr. Mariam KATZKO, PhD, MPH
predseda predstavenstva a. s. Er...*

Zákazník:

Meno (paličkovým) + Podpis:

Právny vzťah k zákazníkovi

Razítko:(r.č. alebo č.OP)

Mesačné pevné nájomné za umiestnenie zariadenia: 0,03 EUR